

**VILLE DE DOLLARD-DES-ORMEAUX**  
(Décret 969-2005)

**EXTRAIT DE PROCÈS-VERBAL**

**SÉANCE ORDINAIRE** du Conseil municipal de Dollard-des-Ormeaux tenue au 12001 boulevard De Salaberry, Dollard-des-Ormeaux, le 22 août 2023 à 19 h 30.

---

23 0823

**RAPPORT DU MAIRE SUR LES FAITS SAILLANTS DU RAPPORT FINANCIER 2022 DE LA VILLE ET DU RAPPORT DU VÉRIFICATEUR EXTERNE**

---

Chères résidentes, chers résidents,

Conformément à l'article 105.2.2 de la *Loi sur les cités et villes*, je vous soumets mon rapport sur les faits saillants du rapport financier et du rapport de l'auditeur externe, pour l'année 2022.

Les états financiers audités pour l'exercice financier 2022 ont été déposés lors de la séance du Conseil tenue le 4 juillet 2023. L'auditeur externe de la Ville, BCGO S.E.N.C.R.L., a mentionné dans son avis que 'les états financiers donnent, dans tous leurs aspects significatifs, une image fidèle de la situation financière de la Ville de Dollard-des-Ormeaux au 31 décembre 2022, ainsi que des résultats de ses activités, de la variation de ses actifs financiers nets (de sa dette nette) et de ses flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date, conformément aux normes comptables canadiennes pour le secteur public'.

La transition vers une nouvelle réalité marquée par la fin de la pandémie de COVID-19 a eu un impact positif sur les résultats financiers de la Ville. Les nouvelles tendances inflationnistes ont exercé cependant une pression généralisée sur les finances de la Ville. En 2022, la Ville a réussi à obtenir de bons résultats financiers presque identiques à ceux de l'an dernier. Un excédent de fonctionnement de 5 962 700 \$ a été réalisé en 2022, comparativement à 6 240 900 \$ en 2021. Des revenus de fonctionnement plus élevés (4,9 millions \$ de mieux que le budget), ainsi que des dépenses moins élevées et des affectations sous-utilisées (soit l'équivalent de 1,0 millions \$ au total) ont permis de réaliser un tel surplus.

**EXTRACT FROM MINUTES**

**REGULAR MEETING** of the Municipal Council of Dollard-des-Ormeaux held at 12001 De Salaberry Boulevard, Dollard-des-Ormeaux, on August 22, 2023, at 7:30 p.m.

---

**MAYOR'S REPORT ON THE HIGHLIGHTS OF THE CITY'S 2022 FINANCIAL REPORT AND ITS EXTERNAL AUDITOR REPORT**

---

Dear residents:

In accordance with Section 105.2.2 of the *Cities and Towns Act*, I hereby submit my report on the highlights of the 2022 financial report and the external auditor report.

The 2022 audited financial statements were tabled at a Council meeting held on July 4, 2023. BCGO L.L.P., the City's external auditor, expressed the following opinion: 'the financial statements present fairly, in all material respects, the financial position of the City of Dollard-des-Ormeaux as of December 31, 2022, and the results of its operations, the change in net financial assets (net debt) and its cash flow for the year then ended in accordance with the Canadian Public Sector Accounting Standards'.

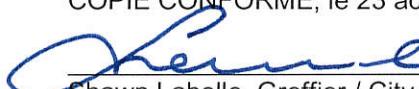
The transition to a new reality marked by the end of COVID-19 pandemic had a positive impact on the financial results of the City. On the other hand, newly emerging inflationary trends put pressure on the City's finances overall. The City managed in 2022 to attain strong financial results nearly matching last year's performance. An operating surplus of \$5,962,700 was achieved in 2022, compared to \$6,240,900 in 2021. This result was obtained thanks to higher operating revenues (\$4.9 million over budget), along with a combination of less expenses and unused portions of the allocations from the accumulated surplus (accounts for \$1.0 million).

...2

---

(signé) Alex Bottausci  
Maire / Mayor

COPIE CONFORME, le 23 août 2023.

  
Shawn Labelle, Greffier / City Clerk

---

(signé) Shawn Labelle  
Greffier / City Clerk

**VILLE DE DOLLARD-DES-ORMEAUX**  
(Décret 969-2005)

**EXTRAIT DE PROCÈS-VERBAL**

**SÉANCE ORDINAIRE** du Conseil municipal de Dollard-des-Ormeaux tenue au 12001 boulevard De Salaberry, Dollard-des-Ormeaux, le 22 août 2023 à 19 h 30.

---

**EXTRACT FROM MINUTES**

**REGULAR MEETING** of the Municipal Council of Dollard-des-Ormeaux held at 12001 De Salaberry Boulevard, Dollard-des-Ormeaux, on August 22, 2023, at 7:30 p.m.

---

- 2 -

**23 0823 (suite)**

Les droits de mutation immobilières ont atteint un niveau record en 2022, générant 2,7 millions \$ supplémentaires par rapport au budget. Les nouvelles constructions et les améliorations résidentielles ont connu une autre année remarquable, permettant ainsi de collecter 1 million \$ de plus en revenus, tandis que 1,2 million \$ supplémentaire a été réalisé grâce aux revenus d'intérêts, aux transferts et aux services rendus.

Une saison hivernale plus clémente au début de 2022 a permis de réaliser des économies de 0,3 million \$, tandis que d'autres réductions de coûts ont été obtenues dans l'entretien des bâtiments et l'électricité (0,2 million \$), ainsi que dans d'autres domaines (0,5 million \$). En conséquence, l'excédent de fonctionnement cumulé à la fin de l'année était de 22 421 000 \$, ce qui représente une légère baisse par rapport à 2021 (23 097 000 \$), principalement en raison d'une infusion de 2 000 000 \$ dans le budget 2022 pour réduire le taux de taxes de nos résidents.

Pour l'année 2022 la Ville a investi dans des immobilisations un total de 16 millions \$, comparativement à 17,9 millions \$ en 2021. Sur ces 16 millions \$, 12,7 millions \$ ont été dédiés aux investissements en infrastructures, 1,7 million \$ aux bâtiments et 1,6 million \$ aux autres investissements.

Du montant total des investissements en infrastructures (12,7 millions \$), 6 millions \$ ont été consacrés en 2022 aux réfections de rues, 4,7 millions \$ à la réhabilitation et le remplacement des conduites d'eau potable et d'égouts, 0,8 million \$ pour la construction de terrains de tennis et de basket-ball au parc Terry-Fox, le restant des coûts étant absorbé principalement par la remise en état des sentiers de parc et à l'acquisition de nouveaux équipements de jeux.

The transfer duties revenues reached all-time highs in 2022 generating an additional \$2.7 million over budget. New constructions and home improvements saw another remarkable year creating an additional \$1 million in revenues, and an extra \$1.2 million was realized from interest revenue, grants received and services.

A milder winter season at the beginning of 2022 produced cost savings of \$0.3 million, while other cost reductions were obtained in building maintenance and electricity (\$0.2 million), as well as in other areas (\$0.5 million). As a result, the accumulated surplus at the end of the year was \$22,421,000, which shows a slight decrease from 2021 (\$23,097,000), primarily caused by an injection of \$2,000,000 into the 2022 budget to decrease the tax rate to our residents.

The City invested \$16 million in fixed assets in 2022 compared to \$17.9 million in 2021. The \$16 million included \$12.7 million for infrastructure, \$1.7 million for buildings, and \$1.6 million for other investments.

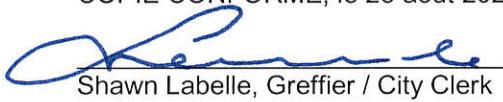
The \$12.7 million dollar infrastructure investments in 2022, consisted of \$6 million on road repairs, \$4.7 million on the rehabilitation and replacement of water mains and sewage systems, \$0.8 million on construction of tennis and basketball courts at Terry-Fox Park, with the remainder of the costs being spent mainly on rehabilitation of park pathways and acquiring new playground equipment.

...3

---

(signé) Alex Bottausci  
Maire / Mayor

COPIE CONFORME, le 23 août 2023.

  
Shawn Labelle, Greffier / City Clerk

---

(signé) Shawn Labelle  
Greffier / City Clerk

**VILLE DE DOLLARD-DES-ORMEAUX**  
(Décret 969-2005)

**EXTRAIT DE PROCÈS-VERBAL**

**SÉANCE ORDINAIRE** du Conseil municipal de Dollard-des-Ormeaux tenue au 12001 boulevard De Salaberry, Dollard-des-Ormeaux, le 22 août 2023 à 19 h 30.

---

**EXTRACT FROM MINUTES**

**REGULAR MEETING** of the Municipal Council of Dollard-des-Ormeaux held at 12001 De Salaberry Boulevard, Dollard-des-Ormeaux, on August 22, 2023, at 7:30 p.m.

---

- 3 -

**23 0823 (suite)**

1,7 million \$ a été dédié aux bâtiments, dont 0,8 million \$ à la réhabilitation de la caserne, 0,4 million \$ à la réfection de certaines sections de la toiture du Centre civique et 0,5 million \$ à d'autres projets.

Les autres investissements (machines, équipements, véhicules, etc.) se sont chiffrés à 1,6 million \$, comparativement à 0,8 millions \$ en 2021.

Les actifs à long terme de la Ville s'élevaient à 149 199 900 \$ à la fin de 2022. Notre dette à long terme se chiffrait à 51 580 600 \$ comparativement à 47 631 600 \$ en 2021. De cette somme, 9 847 100 \$ (19 %) sont remboursés par le gouvernement du Québec, 35 251 600 \$ (68 %) sont inclus dans les montants taxés à l'ensemble des résidents faisant partie ainsi du taux de taxe foncière générale. Le solde de 6 481 900 \$ (13 %) est taxé aux résidents à titre de taxes d'améliorations locales selon des taux spécifiques à chaque secteur de la Ville.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

\$1.7 million was invested in buildings, including \$0.8 million for the rehabilitation of the fire station, \$0.4 million to re-roof certain sections of the Civic Centre roofs and \$0.5 million for other projects.

Other investments (machinery, equipment, vehicles, etc.) amounted to \$1.6 million versus \$0.8 million in 2020.

As of December 2022, the City had long-term assets of \$149,199,900. Our long-term debt amounted to \$51,580,600 compared to \$47,631,600 in 2021. From this amount, \$9,847,100 (19%) is reimbursed by the Québec Government, \$35,251,600 (68%) is included in the amounts taxed to the residents at large as a portion of the general tax rate. The balance of \$6,481,900 (13%) is taxed to residents as a local improvement tax which can vary by sector.

**CARRIED UNANIMOUSLY**

SD2023-300-1787

(signé) Alex Bottausci  
Maire / Mayor

(signé) Shawn Labelle  
Greffier / City Clerk

COPIE CONFORME, le 23 août 2023.

  
Shawn Labelle, Greffier / City Clerk